

DENON

DJ DIGI-SCRATCH MIXER

SMX-2000

OPERATING INSTRUCTIONS

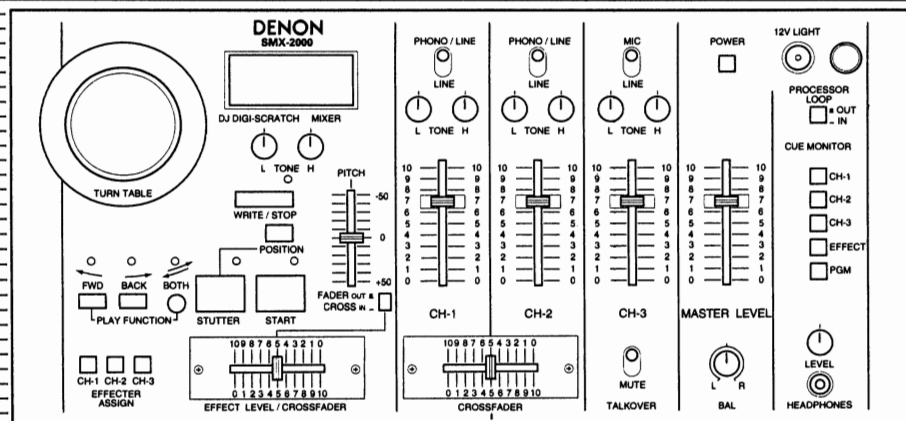
BEDIENUNGSANLEITUNG

MODE D'EMPLOI

ISTRUZIONI PER L'USO

INSTRUCCIONES DE OPERACION

操作説明書



FOR ENGLISH READERS

PAGE 2 ~ 15

PRE IL LETTORE ITALIANO

PAGINA 2, 4, 5, 16 ~ 25

FÜR DEUTSCHE LESER

SEITE 2, 4 ~ 15

PARA LECTORES DE ESPAÑOL

PAGINA 2, 4, 5, 27 ~ 36

POUR LES LECTEURS FRANCAIS

PAGE 2, 4, 5, 16 ~ 25

中文

第2、5、26~36頁

“SERIAL NO. _____”

PLEASE RECORD UNIT SERIAL NUMBER ATTACHED TO THE
REAR OF THE CABINET FOR FUTURE REFERENCE”

IMPORTANT TO SAFETY

WARNING:

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instruction in the literature accompanying the appliance.

● **FOR U.S.A. & CANADA MODEL ONLY**

CAUTION

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK DO NOT USE THIS (POLARIZED) PLUG WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE.

● **POUR LES MODELES AMERICAINS ET CANADIENS UNIQUEMENT**

ATTENTION

POUR PREVENIR LES CHOCS ELECTRIQUES NE PAS UTILISER CETTE FICHE POLARISEE AVEC UN PROLONGATEUR UNE PRISE DE COURANT OU UNE AUTRE SORTIE DE COURANT, SAUF SI LES LAMES PEUVENT ETRE INSEREES A FOND SANS EN LAISSER AUCUNE PARTIE A DECOUVERT.

● **DECLARATION OF CONFORMITY**

We declare under our sole responsibility that this product, to which this declaration relates, is in conformity with the following standards: EN55013, EN55020, EN60555-2 and EN60555-3.

● **ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG**

Wir erklären unter unserer Verantwortung, daß dieses Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Standards entspricht: EN55013, EN55020, EN60555-2 und EN60555-3.

● **DECLARATION DE CONFORMITE**

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que l'appareil, auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux standards suivants: EN55013, EN55020, EN60555-2 et EN60555-3.

● **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

Dichiariamo con piena responsabilità che questo prodotto, al quale la nostra dichiarazione si riferisce, è conforme alle seguenti normative: EN55013, EN55020, EN60555-2 e EN60555-3.

● **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto al que hace referencia esta declaración está conforme con los siguientes estándares: EN55013, EN55020, EN60555-2 y EN60555-3.

重要安全事項

警告：

為防着火或觸電，切勿讓本機遭雨淋濕或受潮。



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



注意：為減少觸電危險，切勿拆下機殼（或機背）。機身內並無用戶修理用零件。請交由專業修理人員修理本機。



三角形內有箭頭的閃電符號旨在提醒用戶，本產品機殼內有未經絕緣的“危險電壓”，其幅度足以使人觸電而發生危險。



三角形內加感嘆號旨在提醒用戶，有重要的操作與維修說明書配合本機。

CAUTION:

Whenever the power switch is in the OFF state, the apparatus is still connected on AC line voltage. Please be sure to unplug the cord when you leave home for, say, a vacation.

VORSICHT:

Auch wenn der Netzschalter auf "OFF" steht, bleibt das Gerät an den Wechselstromkreis angeschlossen. Wenn Sie z. B. auf Urlaub gehen, achten Sie bitte darauf, daß das Netzkabel gezogen wird.

PRECAUTION:

Lorsque l'interrupteur d'alimentation est dans l'état désactivé, l'appareil est encore connecté à la ligne de tension du secteur. Prière de s'assurer de débrancher le cordon en quittant la maison par exemple lors du départ en vacances.

AVVISO:

Quando l'interruttore di alimentazione principale si trova nella posizione OFF, l'apparecchio rimane ugualmente collegato al voltaggio di linea CA. Assicuratevi di scollegare il cavo se avete intenzione di non usare l'unità per molto tempo, ad esempio per una vacanza.

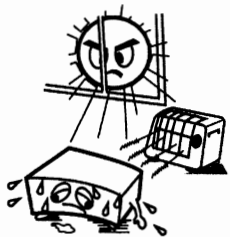
PRECAUCION:

La unidad permanece conectada a la red de AC aun con el interruptor de encendido en la posición OFF. Asegúrese de desenchufar el cable de alimentación cuando deje su hogar por un periodo prolongado.

注意：

雖然電源開關在 OFF（斷開）位置，此音響裝置依然聯接在交流電壓上。
當離開家中外出度假時，切記將電源線拔掉。

**NOTE ON USE / HINWEISE ZUM GEBRAUCH / OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION
NOTE SULL'USO / NOTAS SOBRE EL USO**



- Avoid high temperatures
Allow for sufficient heat dispersion when installed on a rack.
- Vermeiden Sie hohe Temperaturen
Beachten Sie, daß eine ausreichend Luftzirkulation gewährleistet wird, wenn das Gerät auf ein Regal gestellt wird.
- Eviter des températures élevées
Tenir compte d'une dispersion de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère.
- Evitate di esporre l'unità a temperature alte.
Assicuratevi che ci sia un'adeguata dispersione del calore quando installate l'unità in un mobile per componenti audio.
- Evite altas temperaturas
Permite la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola.
- Vermijd hoge temperaturen.
Zorg voor een degelijk hitteafvoer indien het apparaat op een rek wordt geplaatst.
- Undvik höga temperaturer.
Se till att det finns möjlighet till god värmeavledning vid monteringen i ett rack.
- Evite temperaturas altas
Conceda suficiente dispersão de calor quando o equipamento for instalado numa prateleira.



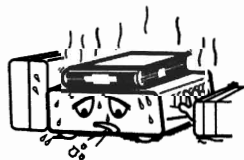
- Handle the power cord carefully.
Hold the plug when unplugging the cord.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um.
Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker herausziehen.
- Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution.
Tenir la prise lors du débranchement du cordon.
- Manneggiare il filo di alimentazione con cura.
Agite per la spina quando scollegate il cavo dalla presa.
- Maneje el cordón de energía con cuidado.
Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía.
- Hanteer het netsnoer voorzichtig.
Houd het snoer bij de stekker vast wanneer deze moet worden aan- of losgekoppeld.
- Hantera nätkabeln varsamt.
Håll i kabeln när den kopplas från el-uttaget.
- Manuseie com cuidado o fio condutor de energia.
Segure a tomada ao desconectar o fio.



- Keep the set free from moisture, water, and dust.
- Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Wasser und Staub fern.
- Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et la poussière.
- Tenete l'unità lontana dall'umidità, dall'acqua e dalla polvere.
- Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.
- Laat geen vochtigheid, water of stof in het apparaat binnendringen.
- Utsätt inte apparaten för fukt, vatten och damm.
- Mantenha o aparelho livre de qualquer umidade, água ou poeira.



- Unplug the power cord when not using the set for long periods of time.
- Wenn das Gerät eine längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker.
- Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- Disinnestate il filo di alimentazione quando avete l'intenzione di non usare il filo di alimentazione per un lungo periodo di tempo.
- Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo.
- Neem altijd het netsnoer uit het stopcontact wanneer het apparaat gedurende een lange periode niet wordt gebruikt.
- Koppla ur nätkabeln om apparaten inte kommer att användas i lång tid.
- Desligue o fio condutor de força quando o aparelho não tiver que ser usado por um longo período.

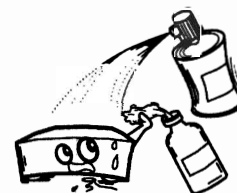


*(For sets with ventilation holes)

- Do not obstruct the ventilation holes.
- Die Belüftungsöffnungen dürfen nicht verdeckt werden.
- Ne pas obstruer les trous d'aération.
- Non coprite i fori di ventilazione.
- No obstruya los orificios de ventilación.
- De ventilatieopeningen mogen niet worden geblokkeerd.
- Täpp inte till ventilationsöppningarna.
- Não obstrua os orifícios de ventilação.



- Do not let foreign objects in the set.
- Keine fremden Gegenstände in das Gerät kommen lassen.
- Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil.
- E' importante che nessun oggetto è inserito all'interno dell'unità.
- No deje objetos extraños dentro del equipo.
- Laat geen vreemde voorwerpen in dit apparaat vallen.
- Se till att främmande föremål inte tränger in i apparaten.
- Não deixe objetos estranhos no aparelho.

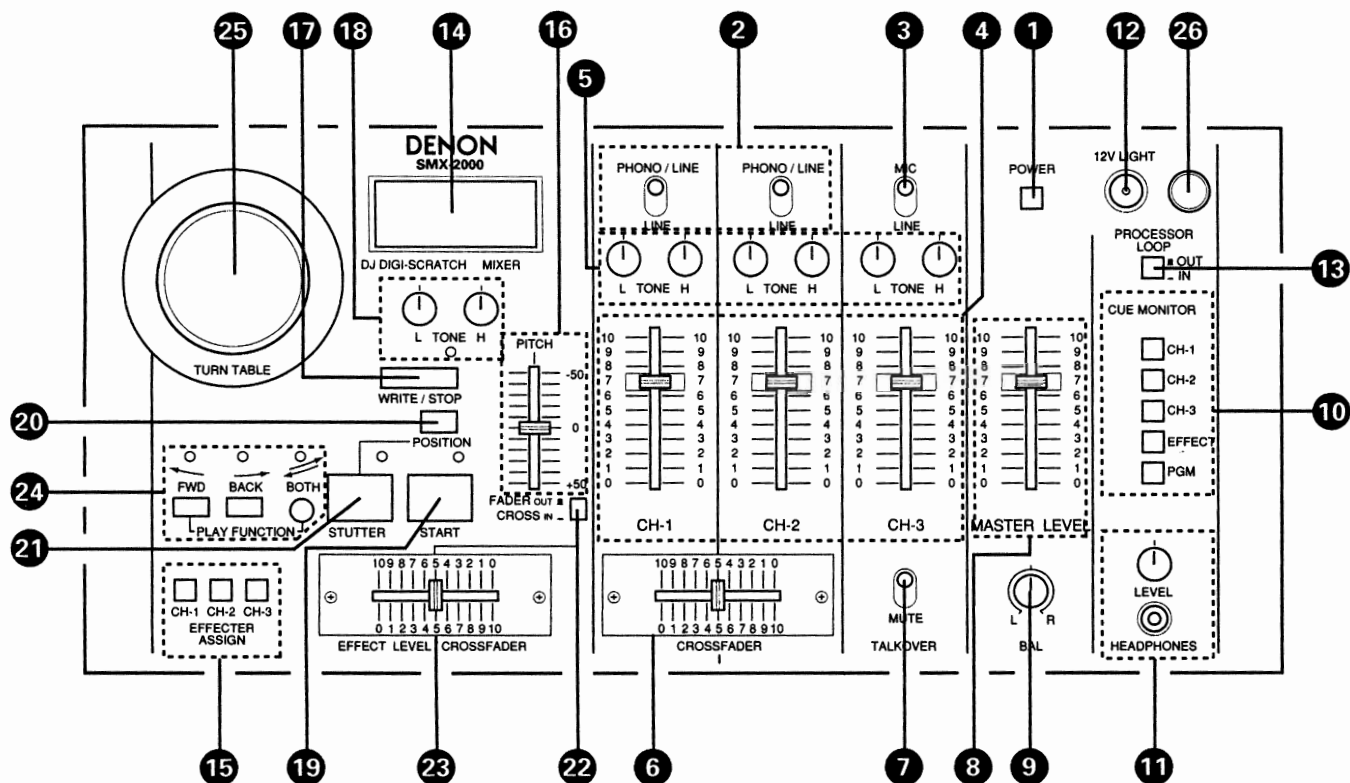


- Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the set.
- Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden, Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen.
- Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil.
- Assicuratevi che l'unità non venga in contatto con insetticidi, benzolo o solventi.
- No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo.
- Laat geen insectenverdelgende middelen, benzine of verdunner met dit apparaat in contact komen.
- Se till att inte insektsmedel på spraybruk, bensin och thinner kommer i kontakt med apparatens hölje.
- Não permita que inseticidas, benzina e dissolvente entrem em contacto com o aparelho.

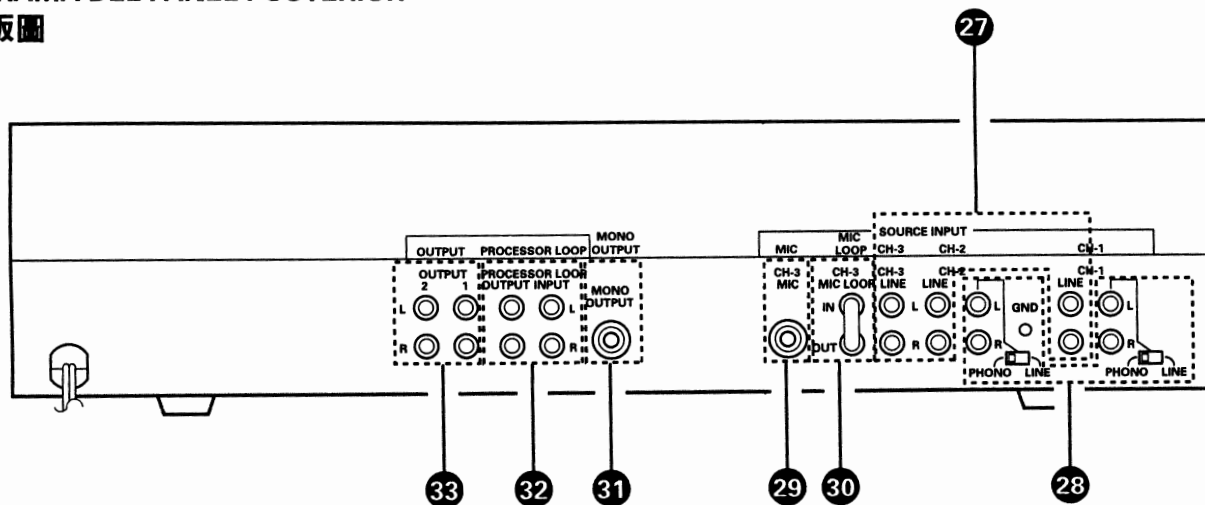


- Never disassemble or modify the set in any way.
- Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder auf jegliche Art zu verändern.
- Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre.
- Non smontate mai, nè modificate l'unità in nessun modo.
- Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera.
- Nooit dit apparaat demonteren of op andere wijze modificeren.
- Ta inte isär apparaten och försök inte bygga om den.
- Nunca desmonte ou modifique o aparelho de alguma forma.

FRONT PANEL DIAGRAM
ÜBERSICHT VORDERE BEDIENBLENDE
SCHEMA DU PANNEAU AVANT
ILLUSTRAZIONE DEL PANNELLO ANTERIORE
DIAGRAMA DEL PANEL FRONTAL
前製板圖



REAR PANEL DIAGRAM
ÜBERSICHT RÜCKSEITE
SCHEMA DU PANNEAU ARRIERE
ILLUSTRAZIONE DEL PANNELLO POSTERIO-RE
DIAGRAMA DEL PANEL POSTERIOR
後機板圖



CONNECTIONS

Refer to the Connection Diagram below.

1. Make certain AC power is off while making connections.
2. Quality cable makes a big difference in fidelity and punch. Use high-quality, low-capacitance audio cables.
3. Do not use excessively long cable. Be sure plugs and jacks are securely fastened. Loose connections cause hum, noise, or intermittents that could damage your speakers.
4. Connect all stereo input sources. Then connect any effects into the stereo Processor loop, if used. Connect your Microphone(s) and monitor headphones.

Make sure all faders are at "zero" and the unit is off.

Take care to connect only one cable at a time. Pay attention to L and R position of jacks, on both the SMX-2000 and outboard gear.

5. Connect the stereo outputs to the power amplifier(s) and/or tape deck(s). Plug the SMX-2000 into AC power.

ANSCHLÜSSE

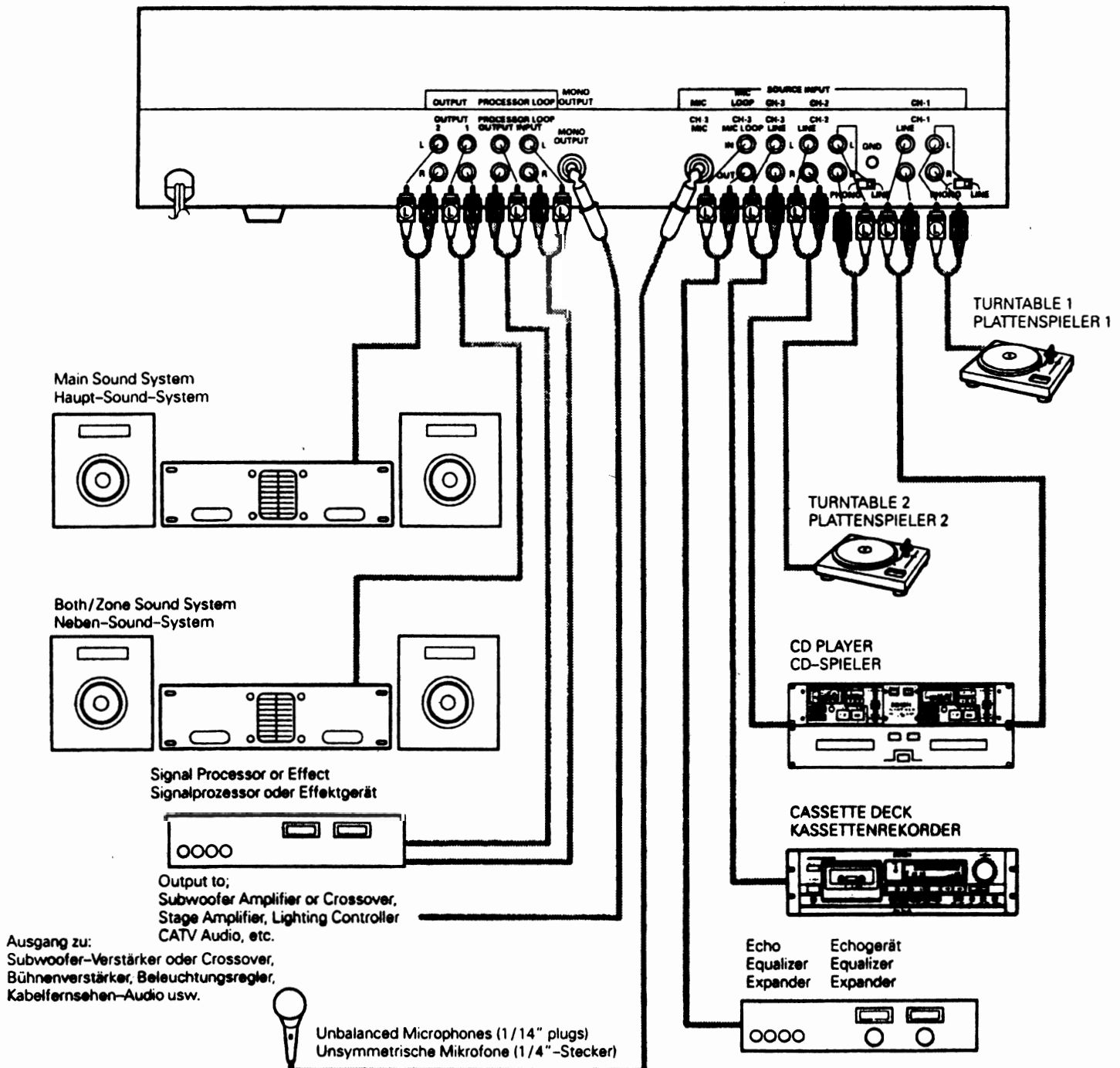
Siehe untenstehendes Anschlußdiagramm.

1. Stellen Sie sicher, daß während des Anschließens die Wechselstrom-Versorgung ausgeschaltet ist.
2. Qualitativ hochwertige Kabel machen einen großen Unterschied in der Wiedergabebetreue und der Aufnahmequalität. Verwenden Sie qualitativ hochwertige, kapazitätsarme Audio-Kabel.
3. Verwenden Sie keine übermäßig langen Kabel. Stellen Sie sicher, daß die Stecker fest in den Buchsen sitzen. Lose Anschlüsse verursachen Brummstörungen, Rauschstörungen bzw. Unterbrechungen, durch die Ihre Lautsprecher beschädigt werden können.
4. Schließen Sie alle Stereo-Eingangsgeräte an. Schließen Sie dann gegebenenfalls alle Effektgeräte an den Prozessorkreis an. Schließen Sie Ihr(e) Mikrofon(e) und Monitorkopfhörer an.

Vergewissern Sie sich, daß alle Fader auf "Null" stehen, und daß das Gerät ausgeschaltet ist.

Schließen Sie jeweils nur ein Kabel an. Achten Sie sowohl am SMX-2000 als auch an außenliegenden Geräten auf die L- und R-Positionen der Buchsen.

5. Schließen Sie die Stereo-Ausgänge an den/die Leistungsverstärker und/oder den/die Kassettenrekorder. Schließen Sie das SMX-2000 an eine Wechselstrom-Versorgung an.



SMX-2000**Digital Sampling Stereo Mixer**

CONGRATULATIONS ! You have purchased the DENON SMX-2000 Digi-Scratch DJ mixer from DENON.

MAIN FEATURES**The World's First Digi-Scratch Function using the Digi-Scratch Turntable !**

DENON's Digi-Scratch is easily generated by inputting sound from an external unit and turning the Digi-Scratch turntable. The SMX-2000 provides three Digi-Scratch playback modes (Forward, Backward or Both directions) which are selectable via the unit's Play Function switches.

Digital Sampler and Stutter

The SMX-2000's Sound Sampling function is started by simply pressing the WRITE/STOP button and then the START button (maximum sampling time: 16 sec. with Pitch at -50). Sampling Sound playback starts from the beginning of the sampled portion by pressing the Start button again. The sound continues to play in a seamless loop until the WRITE/STOP button is pressed again.

3-channel mixer with 11 input channels (5 stereo, 1 mono mic)**Speedy, Flexible Monitor Function**

Mixing is freely conducted among Mic, Digi-Scratch, Sampler, Stutter, 1 to 3 channels, Processor Loop input and Master output, and the results can be monitored via headphones. Near-field monitoring is also possible when the Sub output terminal is used, feeding the mixed sound to small speakers with built-in amp.

*1 When you push the CH-1, CH-2 or CH-3 button, the DJ can monitor the stereo source audio unaffected by the processor.

When you push the EFFECT button, the DJ can hear not only the effects which are created with a processor connected to the Stereo Processor Loop but also the Sampler/Stutter/Digi-Scratch sound.

When you push the PGM button, the DJ hears the digital effects in the mix.

19 inch Rackmountable 5U size**QUICK START**

If the SMX-2000 is your first mixer, please read the entire manual before you begin.

If you are an experienced deejay, simply replace your old mixer with the SMX-2000 and begin. Turn to the Effects Cook Book Section, page 11.

Refer to CONNECTION, INPUT SECTION and EFFECT SECTION if you get stuck.

The SMX-2000 can be rack-mounted or used as a free-standing unit. For rack mounting, it is five (5) 19" EIA rack spaces tall.

SMX-2000**Digitales Sampling-Stereo-Mischpult**

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH! Sie haben das Digi-Scratch-Disco-Mischpult SMX-2000 von DENON erworben.

HAUPTMERKMALE**Weltweit die erste Digi-Scratch-Funktion mit der Digi-Scratch-Drehscheibe!**

Das Digi-Scratch von DENON ist leicht zu erzeugen, indem der Ton von einem externen Gerät eingegeben wird und die Digi-Scratch-Drehscheibe gedreht wird. Das SMX-2000 verfügt über drei Digi-Scratch-Wiedergabemodi (vorwärts, rückwärts bzw. beide Richtungen), die über die Wiedergabe-Funktionstasten (PLAY FUNCTION) des Gerätes ausgewählt werden können.

Digitale Sampler und Stotter-Funktion

Die Sound-Sampling-Funktion des SMX-2000 wird gestartet, indem einfach die WRITE/STOP-Taste und dann die START-Taste gedrückt wird (bei einer Tonhöhe von -50 beträgt die maximale Sampling-Zeit 16 s). Die Wiedergabe des aufgezeichneten Klangs beginnt am Anfang des aufgezeichneten Teils, wenn erneut die Start-Taste gedrückt wird. Der Klang wird in einer endlosen Schleife kontinuierlich wiedergegeben, bis die WRITE/STOP-Taste erneut gedrückt wird.

3-Kanal-Mischpult mit 11 Eingangskanälen (5 Stereo-, 1 Mono-Mic)**Schnelle, flexible Monitorfunktion**

Das Mischen erfolgt frei über das Mikrofon, die Digi-Scratch-, die Sampling- und die Stotter-Funktion, die Kanäle 1 bis 3, den Prozessorkreis-Eingang und den Master-Ausgang. Die Ergebnisse können über den Kopfhörer kontrolliert werden. Die Nahfeld-Überwachung ist ebenfalls möglich, wenn die Sub-Ausgangsklemme verwendet wird. Dabei wird der gemischte Klang an kleine Lautsprecher mit eingebautem Verstärker geleitet.

*1 Wenn die Taste CH-1, CH-2 bzw. CH-3 gedrückt wird, kann der DJ den Klang der Stereo-Quelle, ohne daß er vom Prozessor bearbeitet wurde, kontrollieren.

Wenn die EFFECT-Taste gedrückt wird, kann der DJ nicht nur die Effekte hören, die mit einem an den Stereo-Prozessorkreis angeschlossenen Prozessor erzeugt werden, sondern auch den Sampler-/Stotter-/Digi-Scratch-Sound.

Wenn die PGM-Taste gedrückt wird, hört der DJ die digitalen Effekte gemischt.

Montierbar in 19-Zoll-Rack (5x)**SCHNELLSTART**

Wenn das SMX-2000 Ihr erstes Mischpult ist, lesen Sie bitte vor Beginn die vollständige Anleitung durch.

Wenn Sie ein erfahrener Discjockey sind, tauschen Sie Ihr altes Mischpult einfach durch das SMX-2000 aus und beginnen. Lesen Sie den Abschnitt "Kochbuch für Effekte" auf der Seite 11.

Siehe ANSCHLÜSSE, EINGÄNGE und EFFEKTE, falls Sie Probleme haben.

Das SMX-2000 kann in ein Rack eingebaut werden oder als freistehendes Gerät benutzt werden. Für die Montage in einem Rack: fünf (5) x 19"-Rackgröße EIA.

INPUT SECTION

Refer to the Front Panel Diagram on page 5.

- 1 Power Switch**
When the power is switched on, the mixer output is muted for about 3 seconds.
- 2 CH-1 and CH-2: LINE / PHONO switches**
These select between the Phono and Line inputs assigned to CH-1 and 2.
- 3 MIC / LINE switch**
This selects stereo LINE input or MIC on CH-3.
For best results, use a dynamic cardioid microphone.
- 4 Input Sliders**
These are low-noise low-impedance, high-quality faders. These control individual source levels in the mix.
- 5 Tone controls**
These are provided to fine-tune the frequency balance through each channel (CH-1, CH-2 and CH-3)
- 6 Crossfader**
This horizontal fader achieves clean seques between two audio sources. Hard left selects the output of Channel 1. Hard right selects the output of Channel 2. At center position both channels are "live".
- 7 Talkover switch**
Lowers the level of signals other than those of Channel 3 (i.e., Channel 1, Channel 2, and Effector) by 14 dB to allow the Channel 3 signal to be heard more easily.
- 8 Master Level Slider**
This low-noise, low-impedance fader controls the overall volume level of the mix.
- 9 Balance knob**
The knob adjusts the balance of Master level from left to right.
- 10 Cue Monitor select buttons**
The selector buttons not only permit independent monitoring of each of the three channels (CH-1, CH-2, CH-3), it also lets the user monitor sound effects (from the Digital Scratch function, Sampler, Stutter, and Processor Loop) and PGM (stereo sound output from the Master).
- 11 Headphone Level knob and Headphone Jack**
Use a standard 1/4" stereo (RTS) phone plug. High output of 800 mV, 8 Ω/ohms stereo. (80 mV, 8 Ω/ohms)
Each input is selected with the prefader, CUE MONITOR switch. (Selection of 2 or more signals permits monitoring of mixed signals.) PGM indicates the output of the mixer.
The knob cues audio feeds to the Headphone Circuit as described in item 10.
- 12 12 Volt Light**
For the connection of a mixing board overhead lamp with a BNC plug.
- 13 Processor Loop In / Out**
This switch instantly patches in any Outboard Stereo Effects Unit (flanger, reverb, delay, compressor, expander or signal enhancer) which has been connected to the Processor Loop In and Out Jacks. Pressing this switch directs the mix out from the SMX-2000, through the Outboard Processor, then back through the SMX-2000 and out to the speakers.
Note When an Outboard Stereo Effects unit is not connected to the mixer, be sure that the PROCESSOR LOOP button is in the OUT position.
Otherwise, sound cannot be output from Stereo Outputs 1 and 2 (item 10).

EINGÄNGE

Siehe "Übersicht vordere Bedienblende" auf Seite 5.

- 1 Netzschalter (power)**
Nach dem Einschalten der Stromversorgung wird der Mischpult-Ausgang 3 Sekunden lang stummgeschaltet.
- 2 CH-1 und CH-2: LINE / PHONO-Schalter**
Mit diesen Schaltern werden die Phone- und Line-Eingänge, die CH-1 und -2 zugewiesen sind, gewählt.
- 3 MIC / LINE-Schalter**
Hiermit wird der Stereo-LINE- bzw. MIC-Eingang auf CH-3 gewählt. Die besten Ergebnisse erzielen Sie mit einem dynamischen Kardioide-Mikrofon.
- 4 Eingang-Schiebereglern**
Hierbei handelt es sich um rauscharme, niederohmige, qualitativ hochwertige Fader. Sie regeln einzelne Quellgerät-Lautstärkepegel im gemischten Klang.
- 5 Klangregler**
Diese stehen zur Feinabstimmung der Frequenzbalance der Kanäle (CH-1, CH-2 und CH-3) zur Verfügung.
- 6 Crossfader**
Dieser horizontale Fader erzielt saubere Übergänge zwischen zwei Audio-Quellgeräten. Steht er ganz links, so wird der Ausgang des Kanals 1 gewählt, ganz rechts, der Ausgang des Kanals 2 und in der Mitte sind beide Kanäle "live".
- 7 Talkover-Schalter**
Senkt den Pegel der Signale, außer denen von Kanal 3 (d.h. Kanal 1, Kanal 2 und Effektor), um 14 dB, damit das Signal des Kanals 3 besser zu hören ist.
- 8 Master-Lautstärkepegel-Schiebereglern**
Mit diesem rauscharmen, niederohmigen Fader wird der Gesamtlautstärkepegel des gemischten Klanges geregelt.
- 9 Balance-Regler**
Mit diesem Regler wird die Balance des Master-Lautstärkepegels von links nach rechts gestellt.
- 10 Cue Monitor-Wahltasten**
Die Wahlkosten ermöglichen nicht nur ein unabhängiges Kontrollieren der einzelnen drei Kanäle (CH-1, CH-2, CH-3), sondern dem Benutzer wird zudem ermöglicht, die Sound-Effekte (von der Digital-Scratch-Funktion, vom Sampling, Stottern und Prozessorkreis) und PGM (Stereo-Sound-Ausgang vom Master) zu kontrollieren.
- 11 Regler für Kopfhörer-Lautstärkepegel und Kopfhörer-Buchse**
Verwenden Sie einen 1/4"-Standard-Stereo-Phono-Stecker (RTS). Max. Ausgang 800 mV, 8 Ω/Ohm Stereo. (80 mV, 8 Ω/Ohm)
Jeder Eingang wird mit einem Vorfader ausgewählt, CUE MONITOR-Taste (durch die Auswahl von 2 bzw. mehr Signalen können gemischte Signale kontrolliert werden). Das PGM gibt den Ausgang des Mischpultes an.
Der Regler leitet Audio-Einspeisungen zum Kopfhörerkreis, wie unter Punkt 10 beschrieben.
- 12 12-Volt-Leuchte**
Zum Anschluß einer Leuchte über dem Mischpult mit einem BNC-Stekker.
- 13 Prozessorkreis Ein / Aus**
Mit dieser Taste wird jedes außenliegende Stereo-Effektgerät sofort dazugeschaltet (Flanger, Hall-Effektgerät, Verzögerer, Kompressor, Expander oder Signalverstärker), das an die Prozessorkreis-Ein- und Ausgangsbuchsen angeschlossen ist. Durch Drücken dieser Taste wird der gemischte Klang vom SMX-2000 über den außenliegenden Prozessor zurück zum SMX-2000 und zu den Lautsprechern geleitet.
Anmerkung: Wenn kein außenliegendes Stereo-Effektgerät an das Mischpult angeschlossen ist, vergewissern Sie sich, daß sich die Taste PROCESSOR LOOP in der Stellung OUT (AUS) befindet.
Andernfalls ist es nicht möglich, den Ton nicht über die Stereo-Ausgänge 1 und 2 (Punkt 10) auszugeben.

EFFECTOR SECTION

Refer to the Front Panel Diagram on page 5.

- Anyone can easily achieve "scratch" effects with the TURNTABLE.
- Can be used for 16 seconds as a sampler. (PITCH position of -50)
- Stutter effects can be set in two ways. To set stutter effects at the beginning of the sampled passage beginning, press and set the green start key to enable stutter effects at the location set with the STUTTER key. Or, to set stutter effects at a location within the sampled signal, press and set the position key to enable stutter effects at the location set with the STUTTER key.

14 Stereo Auto Peak Hold Level Indicator

Mixer output level display. 0 dB equals 0.775 V. This is a peak hold display which provides easy checks of the peak level. (Equipped with an auto reset function.)

This 12-point display indicates from -20 dB to +8 dB.

15 Effector Assign Buttons

These are used to select the input to the Sampler/Delay Section. Any combination of Effector Assign Buttons may be pushed at the same time. The buttons CH1, CH2, CH3 EFFECT and PGM route a prefader signal to the Sampler/Delay Section.

When a channel is selected, it passes through the effect, or is ready for sampling in the Write Mode. Channel Faders do not affect the volume.

16 PITCH Control

The pitch will be the same when WRITE (sample) is at 0% and PLAY (START) is at 0%.

Using WRITE (sample) at -50% and PLAY at -50% results in the same pitch as the signal, but a 16-second WRITE is permitted. If PLAY is at +50%, the pitch will be about 3 times that at the time of WRITE. Conversely, when WRITE (sample) is at +50% and PLAY is at -50%, the pitch will drop by about one third. Pitch Settings for use with Scratch Effects. When the scratch sound puts out a high-pitched sound, a -50% position for the sampling will be preferred, or conversely, when the scratch sound puts out a low sound, a position close to +50% will be preferred.

17 WRITE / STOP Switch

Press before starting the sample (and start the WRITE function with the START switch), then press to stop.

18 Tone Control

This is provided to fine-tune the frequency balance through the Effector section.

19 START Switch (Green Key)

This starts the sampled signal. Another press of the START switch provides a return to the beginning of the sampled signal. Repetitive presses cause a stutter effect. To stop, press the WRITE/STOP key or turn down the fader (item 4 above).

20 POSITION Switch

While listening to the sampled signal, press the POSITION switch at a desired location to store that location to memory. Press the (red) STUTTER key to start the sampled signal from that location.

Repetitive presses cause a stutter effect.

* Therefore, a two-location start is enabled.

21 STUTTER Key

The LED of the STUTTER key lights up when the position has been set. In this circumstance, at the time of TURNTABLE rotation, the start point operates from this set position. When a position setting has not been made, start commences from the beginning of the sampled portion, but when TURNTABLE has been stopped, the sound stops at that point, or when caused to rotate, the start is from the location of the stop.

22 Fader Cross

In: Let you cross fade the mixer output and effector output by the "EFFECT LEVEL/CROSS FADER".

Out: The master output level of the mixer is constant and the output of the effector is adjustable by the "EFFECT LEVEL/CROSS FADER".

23 EFFECT LEVEL / CROSSFADER

To use the effector signal as a level control, or to use the effector signal and the mixer signal as a crossfader, set the aforementioned switch of item 22 to CROSS (IN). This is the position for scratch and other effects.

EFFEKTORBEREICH

Siehe "Übersicht vordere Bedienblende" auf Seite 5.

- Mit der Drehscheibe (TURNTABLE) kann jeder leicht "Scratch"-Effekte erzielen.
- Kann für 16 Sekunden als Sampler verwendet werden. (PITCH-Stellung -50)
- Stotter-Effekte können auf zwei Arten eingestellt werden. Um zuerst Stotter-Effekte am Anfang der gesampelten Passage einzustellen, drücken Sie die grüne Start-Taste, um die Stotter-Effekte an der Stelle, die mit der STUTTER-Taste eingestellt ist, zu aktivieren. Sie können die Stotter-Effekte auch an einer Stelle innerhalb des aufgezeichneten Signals einstellen; dazu drücken Sie die Positionstaste, um die Stotter-Effekte an der Stelle, die mit der STUTTER-Taste eingestellt ist, zu aktivieren.

14 Automatische Stereo-Peak-Hold-Anzeige

Anzeige des Ausgangspegels des Mischpultes. 0 dB entspricht 0,775 V. Hierbei handelt es sich um eine Peak-Hold-Anzeige, anhand derer die Spitzenpegel leicht überprüft werden können (mit automatischer Reset-Funktion).

Diese 12-Punkt-Anzeige reicht von -20 dB bis +8 dB.

15 Effekt-Zuordnungstasten

Mit diesen Tasten wird der Eingang zum Sampler-/Verzögerungsbereich gewählt. Es kann jederzeit jede Kombination der Effekt-Zuordnungstasten gedrückt werden.

Die Tasten CH-1, CH-2, CH-3 EFFECT und PGM leiten ein Vorfader-Signal zum Sampler-/Verzögerungsbereich.

Wenn ein Kanal ausgewählt wird, passiert dieser den Effekt oder ist bereit für das Sampling im Write-Modus. Kanal-Fader haben keine Auswirkung auf die Lautstärke.

16 PITCH-Regler

Die Tonhöhe ist dieselbe, wenn WRITE (Sampling) auf 0% und PLAY (START) auf 0% steht.

Wenn WRITE (Sampling) auf -50% und PLAY (START) auf -50% steht, entspricht die Tonhöhe dem Signal, der WRITE-Vorgang ist jedoch für 16 Sekunden möglich. Wenn PLAY auf +50% steht, ist die Tonhöhe ungefähr dreimal so groß wie zum Zeitpunkt des WRITE-Vorgangs. Wenn umgekehrt WRITE (Sampling) auf +50% und PLAY auf -50% steht, fällt die Tonhöhe um etwa ein Drittel.

Tonhöheninstellungen bei Scratch-Effekten Wenn der Scratch-Sound einen hohen Ton ausgibt, wird für das Aufzeichnen eine Position von -50% bevorzugt. Wenn umgekehrt der Scratch-Sound einen niedrigen Ton ausgibt, wird eine Position nahe +50% bevorzugt.

17 WRITE / STOP-Taste

Drücken Sie diese Taste, bevor Sie mit dem Aufzeichnen beginnen (und starten Sie die WRITE-Funktion mit der START-Taste). Drücken Sie sie erneut, um die Funktion zu beenden.

18 Klangregler

Dieser steht zur Feinabstimmung der Frequenzbalance im Effektorbereich zur Verfügung.

19 START-Taste (grüne Taste)

Hiermit wird das aufgezeichnete Signal gestartet. Durch erneutes Drücken der START-Taste erfolgt ein Sprung zurück zum Anfang des aufgezeichneten Signals. Wiederholtes Drücken verursacht einen Stotter-Effekt. Um die Funktion abzuwählen, drücken Sie die WRITE/STOP-Taste oder drehen Sie den Fader herunter (Punkt 4 oben).

20 POSITION-Taste

Während Sie sich das aufgezeichnete Signal anhören, drücken Sie die POSITION-Taste an der gewünschten Stelle, um diese Stelle im Speicher zu sichern. Drücken Sie die (rote) STUTTER-Taste, um das aufgezeichnete Signal an dieser Stelle zu starten.

Wiederholtes Drücken verursacht einen Stotter-Effekt.

* Somit wird ein Start an zwei Stellen aktiviert.

21 STUTTER-Taste

Die LED der STUTTER-Taste leuchtet auf, wenn die Stelle eingestellt worden ist.

In diesem Fall ist der Startpunkt zum Zeitpunkt des Drehens der Drehscheibe diese eingestellte Position. Wenn keine Position eingestellt wurde, ist der Startpunkt der Anfang des aufgezeichneten Teils. Wenn die Drehscheibe jedoch angehalten worden ist, hört der Ton an diesem Punkt auf, bzw. wenn sie zum Drehen gebracht wurde, beginnt er an der Stelle, wo sie angehalten wurde.

- 24 PLAY FUNCTION Switches**
A press of the BOTH switch results in the output of both sounds even when the TURNTABLE is rotated forward or rotated backward. As with contemporary turntable scratch effects, the CROSSFADER operation is required.
A press of the FWD switch results in the output of only the sound of the forward rotation. Since sound is not output for backward rotation, anyone can produce scratch effects without operating the CROSSFADER.
A press of the BACK switch results in the output of only the sound of the backward rotation. Sound is not output for forward rotation.
- 25 TURNTABLE**
Remove the top knob of the turntable, place a CD on the turntable, tighten the top knob and operate the turntable.
- 26 Gooseneck Adapter**
Attach a DJ Mic (5/8"–27) Gooseneck here.

TERMINALS

Refer to the Rear Panel Diagram on page 5.

- 27 LINE INPUTS**
Channels 1 through 3 are unbalanced RCA jacks. These inputs accept signals from any line level source, like CD players, tape players, karaoke machines, keyboards, other mixing boards, etc.
- 28 PHONO INPUTS**
Channels 1 and 2 feature a source type selector. These can be used as inputs for turntables with moving magnet (MM) cartridges or may be used as line level inputs depending on what position the selector is in.
- 29 MIC INPUT**
Channel 3 Mic Input is identical to the Mic Input.
- 30 Mic Loop**
Channel 3 microphone signal exclusive loop input/output. Used to add echo, equalizer, expander, and other processing to the microphone signal.
- 31 Mono Output**
A 1/4" phone jack that can be used to feed lighting controllers, or in conjunction with an electronic crossover and power amplifier for subwoofers(s).
- 32 Processor Loop Stereo sends and returns**
These are unbalanced RCA jacks. Connect the Out jacks to the Input jacks of any Stereo Processing Unit (multi-band stereo EQ, flanger, reverb, digital delay, multi-efx rack, compressor, expander, etc.)
- 33 STEREO OUTPUTS**
The Stereo Outputs of the SMX-2000 are Low impedance, unbalanced RCA jacks. The output level is controlled by the Master Level. The second set of stereo outputs are "parallel" for connecting multiple amplifiers or outboard tape deck.

- 22 Fader Cross**
In (Ein): Lassen Sie Ihren IN-Cross mittels des "EFFECT LEVEL/CROSSFADER" den Mischpult-Ausgang und Effektor-Ausgang abschwächen.
Out (AUS): Der Master-Ausgangspegel des Mischpultes ist konstant, und der Ausgang des Effektors ist mittels des "EFFECT LEVEL/CROSSFADER" einstellbar.
- 23 EFFECT LEVEL / CROSSFADER**
Um das Effektor-Signal als Pegelregler zu verwenden, oder um das Effektor-Signal und das Mischpult-Signal als Crossfader zu verwenden, stellen Sie den unter obigem Punkt 22 genannten Regler auf CROSS (IN). Dies ist die Position für Scratch- und andere Effekte.
- 24 PLAY FUNCTION-Tasten (Wiedergabefunktionen)**
Das Drücken der Taste BOTH (BEIDE) resultiert in der Ausgabe beider Klänge, selbst wenn die Drehscheibe (TURNTABLE) vorwärts bzw. rückwärts gedreht wird. Wie bei den heute üblichen Drehscheiben-Scratch-Effekten, ist die CROSSFADER-Funktion erforderlich.
Das Drücken der Taste FWD (VORWÄRTS) resultiert in der alleinigen Ausgabe des Klanges der Vorwärtsdrehung. Da der Klang für die Rückwärtsdrehung nicht ausgegeben wird, kann man Scratch-Effekte auch ohne die CROSSFADER-Funktion erzeugen.
Das Drücken der Taste BACK (RÜCKWÄRTS) resultiert in der alleinigen Ausgabe des Klanges der Rückwärtsdrehung. Der Klang für die Vorwärtsdrehung wird nicht ausgegeben.
- 25 TURNTABLE (Drehscheibe)**
Entfernen Sie die oberen Abdeckung der Drehscheibe, legen Sie eine CD auf die Drehscheibe, bringen Sie die Abdeckung wieder an und benutzen Sie die Drehscheibe.
- 26 Schwanenhals-Adapter**
Befestigen Sie hier ein DJ-Schwanenhals-Mikrofon (6/8" –27).

ANSCHLUSSKLEMMEN

Siehe "Übersicht Rückseite" auf Seite 5.

- 27 LINE-Eingänge**
Kanäle 1 bis 3 sind unsymmetrische Cinch-Buchsen. Diese Eingänge akzeptieren Signale von einer beliebigen Gerätelautstärkequelle, wie CD-Spieler, Kassettenrekorder, Karaoke-Geräte, Keyboards, andere Mischpulte usw.
- 28 PHONE-Eingänge**
Kanäle 1 und 2 verfügen über Wahlschalter für den Typ des Quellgerätes. Sie können je nach Wahlschalterstellung als Eingänge für Plattenspieler mit Drehmagnetkartuschen oder als Gerätelautstärkeingänge verwendet werden.
- 29 MIC-Eingang**
Der Mic-Eingang von Kanal 3 ist identisch mit dem Mic-Eingang.
- 30 Mic Loop (Mikrofonkreis)**
Kanal 3 Mikrofonsignal ausschließlich Kreisein-/ausgang. Wird verwendet, um dem Mikrofonsignal einen Halleffekt, Equalizer-, Expander- und andere Bearbeitungsfunktionen hinzuzufügen.
- 31 Mono-Ausgang**
Eine 1/4"-Phono-Buchse kann zur Einspeisung von Beleuchtungsreglern verwendet werden, bzw. in Verbindung mit einem elektronischen Crossover und Leistungsverstärker für Subwoofer.
- 32 Prozessorkreis-Stereo sendet und empfängt.**
Hierbei handelt es sich um unsymmetrische Cinch-Buchsen. Schließen Sie die AUS-Buchsen an die Eingangsbuchsen eines beliebigen Stereo-Bearbeitungsgerätes an (Multi-Frequenz-Stereo-Equalizer, Flanger, Halleffektgerät, digitalen Verzögerer, Multi-efx-Rack, Kompressor, Expander usw.)
- 33 STEREO-Ausgänge**
Die Stereo-Ausgänge des SMX-2000 sind niederohmige, unsymmetrische Cinch-Buchsen. Der Ausgangspegel wird über den Master-Level geregelt. Der zweite Satz Stereo-Ausgänge ist zum "parallelen" Anschluß mehrerer Verstärker oder eines außenliegenden kassettenrekorders.

Effects Cook Book Section

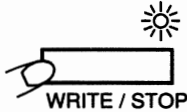
**Digital Sampler / Stutter / Digital Scratch
Capturing Sound from the Source**

1. Press one of EFFECTER ASSIGN push buttons "CH-1", "CH-2" or "CH-3".



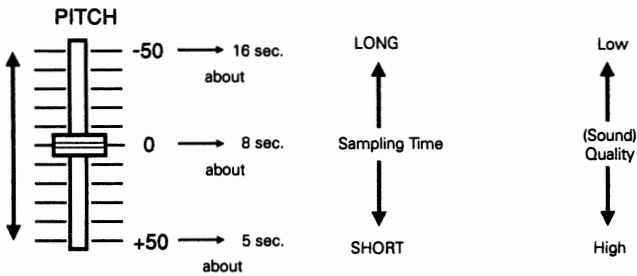
In this case press "CH-1". This makes it possible to capture the source assigned to channel 1.

2. Press the WRITE / STOP button in order to prepare for sampling.

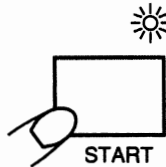


Sampling does not start only by pressing this button.

3. Set the maximum sampling time.



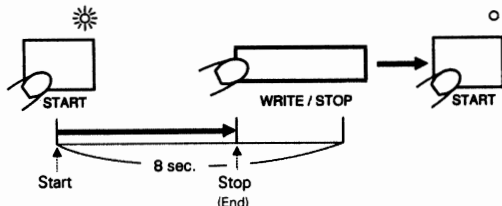
4. Start sampling.



Press the START button to start writing sound from the CH-1 source.

5. 1) If the WRITE / STOP or START button is pressed in the middle:

If pressed within the maximum sampling time set in step 3, sampling stops immediately.



Kochbuch für Effekte

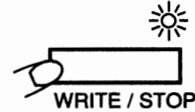
**Digitaler Sampler-/Stotter-/Digitaler Scratch
Einlesen von Sound aus dem Quellgerät**

1. Drücken Sie die EFFECTER ASSIGN-Tasten "CH-1", "CH-2" oder "CH-3".



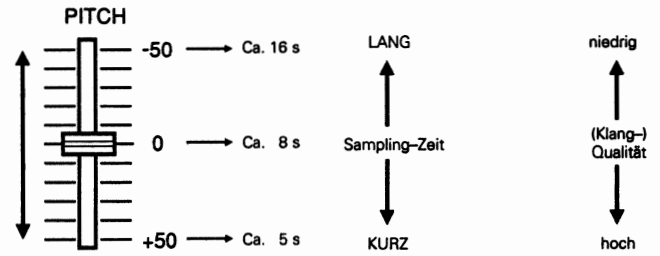
Drücken Sie in diesem Fall "CH-1". Dies ermöglicht, den zu Kanal 1 zugeordneten Sound einzulesen.

2. Drücken Sie die WRITE / STOP-Taste, um das Sampling vorzubereiten.

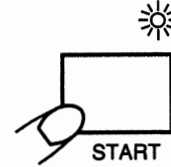


Das Sampling startet nicht nur durch das Drücken dieser Taste.

3. Maximale Sampling-Zeit einstellen



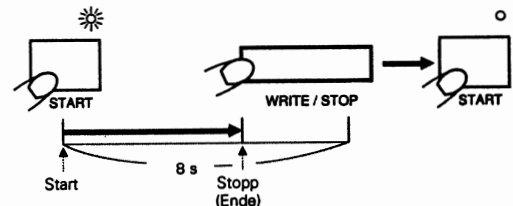
4. Aufzeichnung beginnen



Drücken Sie die START-Taste, um den Klang vom CH-1-Quellgerät aufzuzeichnen.

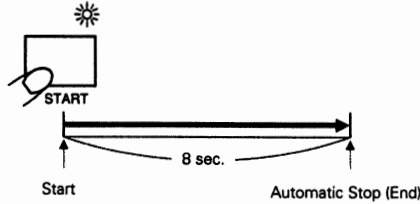
5. 1) Wenn die WRITE / STOP-Taste bzw. die STOP-Taste während des Aufzeichnungsvorgangs gedrückt wird:

Wenn Sie innerhalb der in Schritt 3 eingestellten maximalen Sampling-Zeit gedrückt wird, wird die Aufzeichnung sofort beendet.



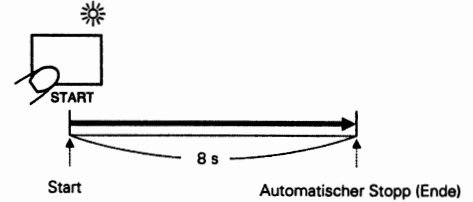
2) If nothing is done:

Sampling continues for the maximum sampling time set in step 3, then stops automatically.

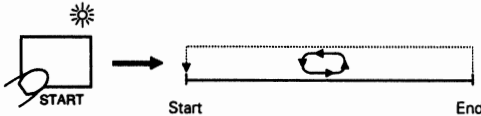


2) Wenn keine Taste gedrückt wird:

Die Aufzeichnung wird für die Dauer der in Schritt 3 eingestellten maximalen Sampling-Zeit fortgeführt und wird dann automatisch beendet.

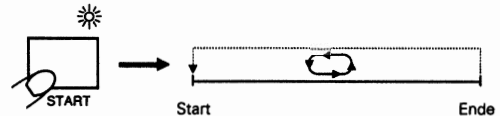


6. The sample completed in step 5 automatically stands by for a seamless loop.



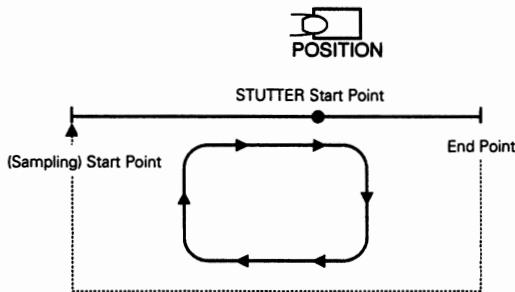
The seamless loop sound begins when you press the START button.

6. Die in Schritt 5 beendete Aufzeichnung steht automatisch als Endlosschleife im Stand-by-Modus zur Verfügung.



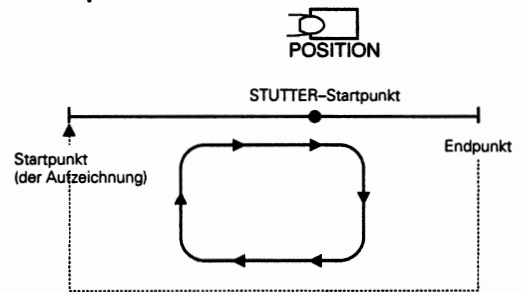
Die Wiedergabe der Endlosschleife beginnt, wenn auf die START-Taste gedrückt wird.

7. Listen to the seamless loop and press the POSITION button at any point to set that point as the Stutter start point.



This is set as the Stutter start point. The seamless loop continues to be repeated.

7. Hören Sie sich die Endlosschleife an und drücken Sie an einer beliebigen Stelle die "POSITION"-Taste, um diese Stelle als Stotter-Startpunkt einzustellen.



Diese Stelle ist der Stotter-Startpunkt. Die Endlosschleife wird wiederholt abgespielt.

To set the exact position as the Stutter start point, push the WRITE/STOP button and monitor the sound while turning the disc. Press the POSITION button when you find the desired position. Go to step 10 and continue.

Um die genaue Position des Stotter-Startpunktes einzustellen, drücken Sie die WRITE/STOP-Taste und kontrollieren Sie den Klang während Sie die CD drehen. Drücken Sie die POSITION-Taste, wenn Sie die gewünschte Stelle gefunden haben. Fahren Sie mit Schritt 10 fort.

8. When the STUTTER button is pressed, playback returns to the stutter start point.

When the START button is pressed, playback returns to the sampling start point and the seamless loop is played. Set the stutter and sampling start points and operate the two buttons with skill to create a tricky sampling sound.

8. Wenn die STUTTER-Taste gedrückt wird, kehrt die Wiedergabe an den Stotter-Startpunkt zurück.

Wenn die START-Taste gedrückt wird, kehrt die Wiedergabe an den Startpunkt des Samplings zurück und die Endlosschleife wird wiedergegeben. Stellen Sie die Stotter- und Samplingsstartpunkte ein und bedienen Sie geschickt die zwei Tasten, um einen schwierigen Sampling-Sound zu erstellen.

9. To stop playing the seamless loop:

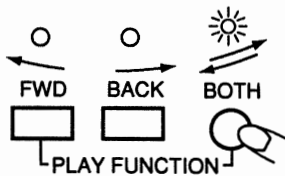


Press the WRITE/STOP button. The seamless loop stops at that point.



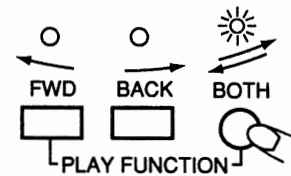
Drücken Sie die WRITE/STOP-Taste. Die Endlosschleife stoppt an diesem Punkt.

10. Digital Scratch Play



Select the mode.
Here select BOTH.

10. Digital Scratch-Wiedergabe



Wählen Sie den Modus.
Wählen Sie hier BOTH.

11. Make the digital scratch sound

11-1 If the seamless loop sound is stopped:



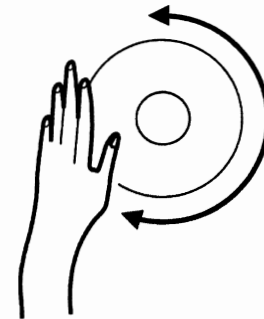
When the disc is turned by hand, the digital scratch sound is played.
When the hand is released from the disc, the digital scratch sound stops at that point.

Note:

When the Stutter start point was not set by the POSITION button in step 7, the digital scratch sound starts from the Sampling start point.
When you release your hand from the disc, the digital scratch sound stops at that point.
When you turn the disc again, digital scratch sound from the point where it stopped before.

11. Erstellen eines digitalen Scratch-Sounds

11-1 Wenn die Wiedergabe der Endlosschleife gestoppt wurde:



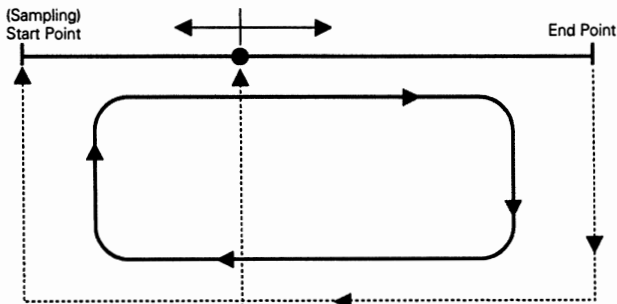
Wenn die CD von Hand gedreht wird, wird der digitale Scratch-Sound wiedergegeben.
Wenn die Hand die CD verläßt, stoppt der digitale Scratch-Sound an dieser Stelle.

Anmerkung:

Wenn der Stotter-Startpunkt nicht mit der POSITION-Taste in Schritt 7 eingestellt worden ist, beginnt der digitale Scratch-Sound am Startpunkt der Aufzeichnung.
Wenn Ihre Hand die CD verläßt, hört der digitale Scratch-Sound an diesem Punkt auf.
Wenn Sie die CD erneut drehen, beginnt der digitale Scratch-Sound an dem Punkt, an dem zuvor unterbrochen wurde.

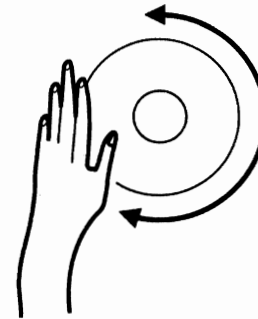
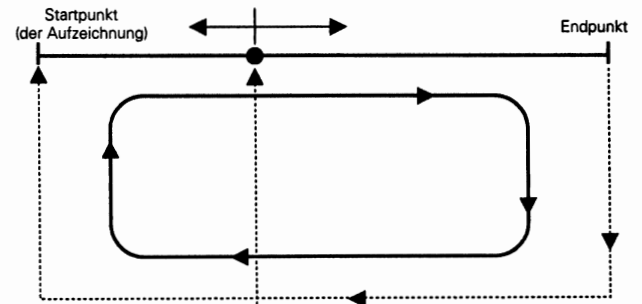
11-2 If the seamless loop sound is playing.

The seamless loop snaps at the point the disc is touched.
Turn the disc starting from that point to play the digital scratch sound.
When the hand is released from the disc, the normal seamless loop sound starts again at that point.



11-2 Wenn die Endlosschleife abgespielt wird:

Die Endlosschleife springt an der Stelle, wo die CD berührt wird.
Drehen Sie die CD von der Stelle, um den digitalen Scratch-Sound zu spielen.
Wenn die Hand die CD verläßt, beginnt an dieser Stelle wieder die Wiedergabe der normalen Endlosschleife.

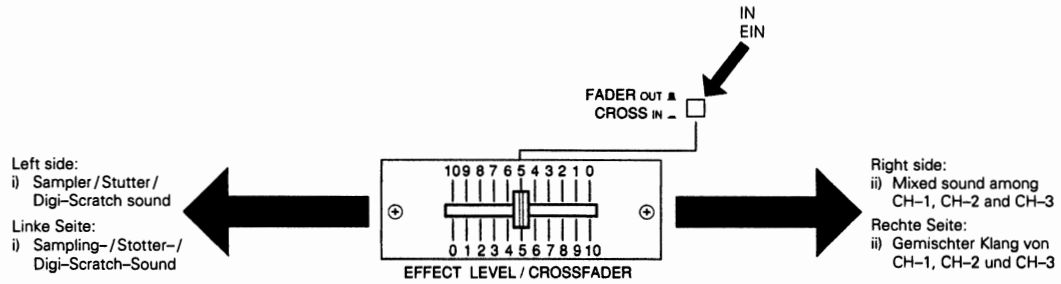


12. EFFECT LEVEL/CROSSFADER function

12-1 When the FADER CROSS push button is turned on:

12. EFFECT LEVEL / CROSSFADER-Funktion

12-1 Wenn die FADER CROSS-Taste eingeschaltet ist:

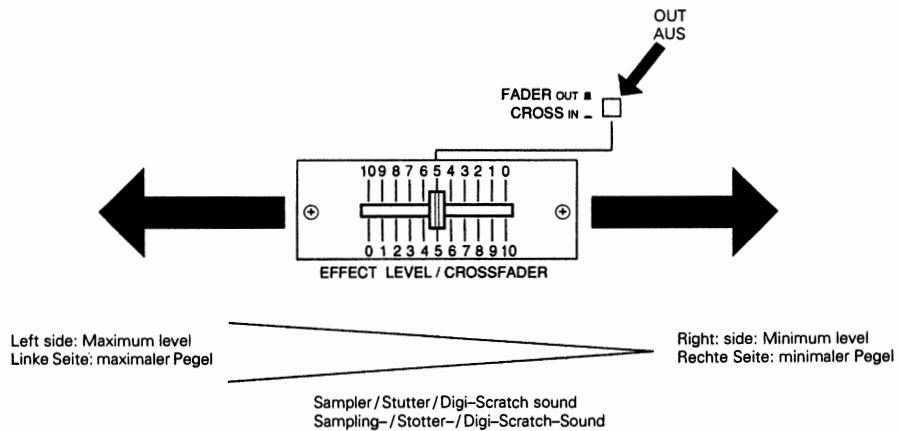


Sound i) and ii) are mixed with this fader and output from the Master Out.

Die Klänge i) und ii) werden mit diesem Fader gemischt und am Master-Ausgang ausgegeben.

12-2 When the FADER CROSS push button is turned off:

12-2 Wenn die FADER CROSS-Taste ausgeschaltet ist:



You can control the sound level of the Sampler / Stutter / Digi-Scratch section.

Sie können den Lautstärkepegel des Bereichs Sampling / Stotter / Digi-Scratch regeln.

SMX-2000 SPECIFICATIONS

INPUT SENSITIVITY

Mic	1.0 mV
Mic Processor Loop	90 mV
2-Phono	2.0 mV (PHONO/LINE switchable)
5-Line	90 mV
Processor Loop	170 mV

INPUT IMPEDANCE

Mic	10 k Ω /kohms
Phono	50 k Ω /kohms
Line	50 k Ω /kohms
Mic Processor Loop	50 k Ω /kohms
Processor Loop	50 k Ω /kohms

OUTPUT

Max.	8.2 V	100 Ω /ohms
Rated	0.775 V	100 Ω /ohms
Mic Processor Loop	90 mV	100 Ω /ohms
Processor Loop	170 mV	100 Ω /ohms
Mono	300 mV	300 Ω /ohms

HARMONIC DISTORTION

0.085% at rated output

FREQUENCY RESPONSE

Mic	15 to 25 kHz
Phono	20 to 20 kHz (RIAA \pm 2dB)
Line	10 to 25 kHz

CUE MONITOR

HEADPHONE OUTPUT

CH-1, CH-2, CH-3, PGM and EFX
800 mV at 8 Ω /ohms

TONE CONTROL

FOR EFFECTOR SECTION

HIGH and LOW \pm 10 dB

FOR INPUT SECTION

HIGH and LOW \pm 10 dB

LEVEL INDICATOR

Auto peak hold
0 VU = 0.775 V
-20 dB to +8 dB, 12 positions

TALKOVER

SAMPLER/EFFECTOR

-14 dB / off
16 bit linear sampling
Sampling rate
96 kHz +50% position at pitch
32 kHz -50% position at pitch

PITCH CONTROL RANGE

+50% ~ -50%
Sampling Frequency 96 kHz - 32 kHz
Continuously variable pitch control

SAMPLING MODE

Digi-Scratch effect
Looping sampler
Seamless

Stutters
Dual Stutter
Filters

START and STUTTER keys
• Analog to digital 11th order active lowpass
• Digital to analog 8th order active lowpass
20 Hz to 18 kHz at 0% pitch control
20 Hz to 20 kHz at +50% pitch control
Maximum 16 seconds (at -50 pitch)
10 seconds at 0% pitch control

Frequency Response

LONG SAMPLING TIME

DUAL STUTTER

START key
Conventional stuttering the beginning of recorded source.

STUTTER key
Choose stutter position with position key.

GENERAL

Power Supply	AC 120V \pm 10%, 60Hz (for U.S.A. and Canada models) AC 230V \pm 10%, 50Hz (for Europe and Asia models)
Power Consumption	35W
Dimensions	19 (W) \times 8-3/4 (D) \times 4-3/4 (H) inch 482 (W) \times 222 (D) \times 121 (H) mm
Weight	5.2 kg (11.5 lbs)

* Phono/Line input selector switches are on rear panel.

* Phono/Line-Eingangswahlschalter befinden sich auf der Rückseite.

- Specification and contents are subject to change without notice for purposes of improvement.
- Änderungen des Inhalts und der technischen Daten zum Zwecke der Verbesserung vorbehalten

TECHNISCHE DATEN DES SMX-2000

EINGANGSEMPFINDLICHKEIT

Mic	1,0 mV
Mic-Prozessorkreis	90 mV
2 Phono	2,0 mV (PHONE/LINE umschaltbar)
5 Line	90 mV
Prozessorkreis	170 mV

EINGANGSIMPEDANZ

Mic	10 k Ω /kOhm
Phono	50 k Ω /kOhm
Line	50 k Ω /kOhm
Mic-Prozessorkreis	50 k Ω /kOhm
Prozessorkreis	50 k Ω /kOhm

AUSGANG

Max.	8,2 V	100 Ω /Ohm
Nennausgang	0,775 V	100 Ω /Ohm
Mic-Prozessorkreis	90 mV	100 Ω /Ohm
Prozessorkreis	170 mV	100 Ω /Ohm
Mono	300 mV	300 Ω /Ohm

KLIRRFAKTOR

FREQUENZGANG

Mic	15 bis 25 kHz
Phono	20 bis 20 kHz (RIAA \pm 2dB)
Line	10 bis 25 kHz

CUE MONITOR

KOPFHÖRERAUSGANG

KLANGREGELUNG

FÜR EFFEKTORBEREICH

FÜR EINGÄNGE

LAUTSTÄRKEPEGELANZEIGE

HIGH (HOCH) und LOW (NIEDRIG) \pm 10 dB
HIGH (HOCH) und LOW (NIEDRIG) \pm 10 dB
Auto Peak Hold
0 VU = 0,775 V
-20 dB bis +8 dB, 12 Positionen

TALKOVER

SAMPLER/EFFEKTOR

-14 dB / aus
16-Bit-Linear-Sampling
Sampling-Rate
96 kHz, Position +50% bei der Tonhöhe
32 kHz, Position -50% bei der Tonhöhe
+50% bis -50%
Sampling-Frequenz 96 kHz - 32 kHz
Stufenlos einstellbare Tonhöhenregelung

TONHÖHENREGELBEREICH

SAMPLING-MODUS

Digi-Scratch-Effekt
Schleifen-Sampler
Endlos

Stotter-Effekte
Duales Stottern
Filter

Frequenzgang

START- und STUTTER-Taste
• Analog auf digital 11. aktiver Tiefpaß
• Digital auf analog 8. aktiver Tiefpaß
20 Hz bis 18 kHz bei 0% Tonhöhenregelung
20 Hz bis 20 kHz bei +50% Tonhöhenregelung
Maximal 16 Sekunden
(bei Tonhöheregelung -50)
10 Sekunden bei Tonhöheregelung 0%

LANGE SAMPLING-ZEIT

DUALES STOTTERN

START-Taste
herkömmliches Stottern Anfang der aufgenommenen Quelle.
STUTTER-Taste
Stotter-Position mit der Positionstaste wählen.

ALLGEMEINES

Stromversorgung	120 V Wechselstrom \pm 10%, 60 Hz (für USA- und Kanada-Modelle) 230 V Wechselstrom \pm 10%, 50 Hz (für Europa- und Asien-Modelle)
Leistungsaufnahme	35 W
Abmessungen	482 (B) \times 222 (T) \times 121 (H) mm
Gewicht	5,2 kg